

- PRAZO DE INSCRIÇÃO NO BRASIL:  
**02/05/2025**
- EMAIL PARA ENVIO DA INSCRIÇÃO:  
**[jicabr-training@jica.go.jp](mailto:jicabr-training@jica.go.jp)**



# **Knowledge Co-Creation Program (Group & Region Focus)**

## **General Information on**

### **Decentralized Wastewater Treatment System 課題別研修「分散型污水处理システム導入・普及」 JFY 2025**

**Course No.: 202411717J001**

**Course Period: From July 16, 2025 to August 9, 2025**

This information pertains to one of the JICA Knowledge Co-Creation Programs (Group & Region Focus) of the Japan International Cooperation Agency (JICA) implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

#### **JICA Knowledge Co-Creation Program (KCCP)**

The Japanese Cabinet released the Development Cooperation Charter in June 2023, which stated, "In its development cooperation, Japan has maintained the spirit of jointly creating things that suit partner countries while respecting ownership, intentions and intrinsic characteristics of the country concerned based on a field-oriented approach through dialogue and collaboration. It has also maintained the approach of building reciprocal relationships with developing countries in which both sides learn from each other and grow and develop together." JICA believes that this 'Knowledge Co-Creation Program' will serve as a foundation of mutual learning process.

# **I. Concept**

## **Background**

Due to rapid population growth and expansion of residential area, untreated night soil and wastewater discharge caused serious social problems: pollution to river, groundwater, or closed water area. Construction of sewerage system requires time and huge amount of money. The sanitary treatment of night soil and wastewater on-site is cost effective and possible countermeasures against various kinds of water pollution due to domestic wastewater; and will contribute to improve safe water environment.

This program offers comprehensive knowledge on wastewater treatment systems: laws and regulation to control water pollution, methodology of night soil and wastewater treatment, operation and maintenance of Johkasou and sludge treatment.

## **For what?**

This program is designed to improve on-site wastewater treatment (measure for domestic wastewater, biological treatment, operation and maintenance system) and faecal sludge management in participating countries and regions.

## **For whom?**

This program is offered to engineering officers in charge of wastewater treatment with occupational experience of more than 3 years in relevant field.

## **How?**

Participants will learn techniques and know-how in the field through lectures, observations, practices, and discussions. At the end of the program, participants will be requested to submit an action plan, utilizing contents of the program.

## II. Description

**1. Title (Course-No.)**

Decentralized Wastewater Treatment System  
(202411717J001)

**2. Course Period**

July 16 to August 9, 2025

**3. Target Regions or Countries**

Brazil, Lebanon, Nepal, Philippines, Rwanda, Sri Lanka, Tajikistan, and Zambia

**4. Eligible / Target Organization**

This program is designed for governmental organization engaged in wastewater management.

**5. Course Capacity (Upper limit of Participants)**

9 participants

**6. Language to be used in this program**

English

**7. Course Objective**

After successfully completed the course, participants will acquire comprehensive knowledge on the introduction and diffusion of decentralized sewage treatment systems and improve their ability to deal with sewage treatment problems.

## 8. Outputs and Contents (Tentative)

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

(1) Preliminary Phase in a participant's home country Applying organizations are required to submit the Job Report and completed Questionnaire together with the Application Form for the selection of the Participants.	
Reports	Activities
Job Report and completed Questionnaire	Formulation and submission of Job Report, and answer to the Questionnaire and its submission

(2) Core Phase in Japan Participants will attend the Program in Japan		
Expected Output	Subjects/Agendas	Methodology
To understand the history of public sanitation and national and municipal domestic wastewater control measures in Japan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>History of pollution and public health in Japan</li> <li>History of national and municipal wastewater control measures</li> </ol>	Lecture, Field Visit and Exercise
Be able to explain the summary of the legal system, policies (regulatory, planning, and finance), and human resource development system for decentralized wastewater treatment in Japan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>National legal system and policy (regulatory, planning, financial) for decentralized wastewater treatment in Japan</li> <li>Wastewater treatment policies and plans of local governments in Japan</li> <li>Human resource development system for decentralized wastewater treatment in Japan</li> </ol>	Lecture, Field Visit and Exercise
Be able to explain key features of the decentralized wastewater treatment technology in general, and those of Japanese decentralized wastewater treatment system, Johkasou.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Decentralized wastewater and sludge treatment technology</li> <li>Technical features of Japanese decentralized wastewater treatment system, Johkasou</li> <li>Manufacturing, installation, maintenance and desludging of Johkasou</li> <li>Performance evaluation and certification systems for Johkasou</li> </ol>	Lecture, Field Visit and Exercise
Be able to explain the situation of sanitation in developing countries, and the roles of decentralized wastewater treatment and faecal sludge management for its improvement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Current status and challenges of sanitation in developing countries</li> <li>Concept of City-Wide Inclusive Sanitation (CWIS) with roles of decentralized wastewater treatment and faecal sludge management</li> </ol>	Lecture and Exercise

Be able to understand the challenges for wastewater treatment in participant's country, and to develop an action plan to resolve the problem.	12. Analysis of current situation of sanitation in participant's country and identifying problems 13. Discussion and knowledge sharing among participants for addressing the problems 14. Preparation of an action plan 15. Presentation of the action plan and discussion about it	Lecture and Exercise
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------

(3) Finalization Phase in a participant's home country  
Participants will apply knowledge and skills acquired in the training in their respective countries.

Expected Output	Activities
Implementation of the Action Plan	1. Action Plans formulated by participants are thoroughly shared within their organization, and discussed towards implementation. 2. Action Plans are implemented in their organization

Please refer to the attached Tentative Schedule (Annex V). The schedule is a model, and subject to change.

### **III. Eligibility and Procedures**

#### **1. Expectations to the Participating Organizations**

- (1) This program is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operation. Participating organizations are expected to use the program for those specific purposes.
- (2) This program is enriched with contents and facilitation schemes specially developed in collaboration with relevant prominent organizations in Japan. These special features enable the course to meet specific requirements of applying organizations and effectively facilitate them toward solutions for the issues and problems.

#### **2. Nominee Qualifications**

Applying Organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

##### **(1) Essential Qualifications**

- 1) Current Duties: Engineering officers in charge of wastewater treatment.
- 2) Experience in the relevant field: have more than three 3 years of experience in the field mentioned above.
- 3) Educational Background: be a graduate of university or equivalent level.
- 4) Language Proficiency: have a competent command of spoken and written English which is equal to TOEFL iBT 100 or more (This workshop includes active participation in discussions, which requires high competence of English ability. Please attach an official certificate for English ability such as TOEFL, TOEIC, etc, if possible.)
- 5) Health: must be in good health to participate in the program in Japan. To reduce the risk of worsening symptoms associated with respiratory tract infection, please be honest to declare in the Medical History (QUESTIONNAIRE ON MEDICAL STATUS RESTRICTION of the application form) if you have been a patient of following illnesses; Hypertension / Diabetes / Cardiovascular illness / Heart failure / Chronic respiratory illness.

##### **(2) Recommendable Qualifications**

- 1) Be in relation with past or on-going JICA projects focusing on wastewater treatment.
- 2) Be familiar with engineering.
- 3) Be familiar with PC operation, as there will be many chances for report writing and presentations.
- 4) Age: between the ages of 25 and 50 years
- 5) Gender Equality and Women's Empowerment: JICA seeks more female

applicants due to the past records of fewer applications from women. JICA is committed to promoting gender equality and women's empowerment, and provides equal opportunities for all applicants regardless of their sexual orientation or gender identity.

### **3. Required Documents for Application**

**(1) Application Form:** The Application Form is available at **the JICA overseas office (or the Embassy of Japan)**.

\* If you have any difficulties/disabilities which require assistance, please specify necessary assistances in the QUESTIONNAIRE ON MEDICAL STATUS RESTRICTION (1-(c)) of the application form. Information will be reviewed and used for reasonable accommodation.

**(2) Photocopy of passport:** You should submit it with the application form if you possess your passport which you will carry when entering Japan for this program. If not, you are requested to submit its photocopy as soon as you obtain it.

\*The following information should be included in the photocopy:

Name, Date of Birth, Nationality, Sex, Passport Number and Expiry Date

\*It is recommended that your passport be valid for more than 6 months after the last day of the program.

**(3) English Score Sheet:** to be submitted with the application form, if the nominees have any official documentation of English ability. (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS)

**(4) Job Report and answers to the Questionnaire:** to be submitted with the application form. Fill in Annex I and II of this General Information, and submit it along with the Application Form. Job Report and answers to the Questionnaire are necessary documents for screening applicants.

### **4. Procedures for Application and Selection**

**(1) Submission of the Application Documents**

Closing date for applications: **Please confirm the local deadline with the JICA overseas office (or the Embassy of Japan).**

(All required material must arrive at **JICA Center in Japan** by **May 16, 2025.**)

**(2) Selection**

Primary screening is conducted at the JICA overseas office (or the embassy of Japan) after receiving official documents from your government. JICA Center will consult with concerned organizations in Japan in the process of final selection. Applying organizations with the best intentions to utilize the

opportunity will be highly valued.

The Government of Japan will examine applicants who belong to the military or other military-related organizations and/or who are enlisted in the military, taking into consideration of their duties, positions in the organization and other relevant information in a comprehensive manner to be consistent with the Development Cooperation Charter of Japan.

### **(3) Notice of Acceptance**

The JICA overseas office (or the Embassy of Japan) will notify the results **not later than June 16, 2025.**

## **5. Conditions for Participation**

The participants of KCCP are required

- (1)** to strictly observe the course schedule,
- (2)** not to change the air ticket (and flight class and flight schedule arranged by JICA) and lodging by the participants themselves,
- (3)** to understand that leaving Japan during the course period (to return to home country, etc.) is not allowed (except for programs longer than one year),
- (4)** not to bring or invite any family members (except for programs longer than one year),
- (5)** to carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the nominating Government and the Japanese Government in respect of the course,
- (6)** to observe the rules and regulations of the program implementing partners to provide the program or establishments,
- (7)** not to engage in political activities, or any form of employment for profit,
- (8)** to discontinue the program, should the participants violate the Japanese laws or JICA's regulations, or the participants commit illegal or immoral conduct, or get critical illness or serious injury and be considered unable to continue the course. The participants shall be responsible for paying any cost for treatment of the said health conditions except for the medical care stipulated in (3) of "5. Expenses", "IV. Administrative Arrangements",
- (9)** to return the total amount or a part of the expenditure for the KCCP depending on the severity of such violation, should the participants violate the laws and ordinances,
- (10)** not to drive a car or motorbike, regardless of an international driving license possessed,
- (11)** to observe the rules and regulations at the place of the participants' accommodation, and



**(12)**to refund allowances or other benefits paid by JICA in the case of a change in schedule.

## IV. Administrative Arrangements

### 1. Organizer (JICA Center in Japan)

(1) **Name:** JICA Kyushu Center (JICA KYUSHU)

(2) **Program Officer:** Mr. YAMAGUCHI Hiroyuki (kictp@jica.go.jp)

### 2. Implementing Partner

Japan Environmental Sanitation Center

### 3. Travel to Japan

(1) **Air Ticket:** In principle, JICA will arrange an economy-class round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan.

(2) **Travel Insurance:** Coverage is from time of arrival up to departure in Japan. Thus traveling time outside Japan (include damaged baggage during the arrival flight to Japan) will not be covered.

### 4. Accommodation in Japan

Basically, JICA will arrange the following accommodation(s) for the participants in Japan:

JICA Kyushu Center (JICA Kyushu)

Address: 2-2-1 Hirano, Yahatahigashi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 805-8505,  
JAPAN

TEL: +81 93-671-6311 FAX: +81 93-671-0979

(where “81” is the country code for Japan, and “93” is the local area code)

Please refer to facility guide of JICA Kyushu at:

<https://www.jica.go.jp/kyushu/english/office/index.html>

If there is no vacancy at JICA Kyushu, JICA will arrange alternative accommodations for the participants.

### 5. Expenses

The following expenses in Japan will be provided by JICA

(1) Allowances for meals, living expenses, and stopover.

(2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets).

(3) Medical care for participants who become ill after arriving in Japan (the costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included).

(4) Expenses for program implementation, including materials.

(5) For more details, please see “III. ALLOWANCES” of the brochure for participants titled “KENSU-IN GUIDE BOOK,” which will be given before departure for Japan.

\*Link to JICA HP (English/French/Spanish/Russian):

[https://www.jica.go.jp/english/our\\_work/types\\_of\\_assistance/tech/acceptance/training/index.html](https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html)

## 6. Pre-departure Orientation

A pre-departure orientation will be held at respective country's JICA office (or the Japanese Embassy), to provide Participants with details on travel to Japan, conditions of the course, and other matters.

\*YouTube of "Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan" and "Introduction of JICA Center" are viewable from the link below.

Image videos of 'Introduction of JICA Center (YouTube)' show the following information of JICA Centers: Location, Building, Entrance, Reception (Front desk), Lobby, Office, Accommodation (Room), Amenities (Hand dryer), Bathroom (Shower and Toilet), Toiletries, Restaurant, Laundry Room (Washing machine, Iron), ICT Room (Computer for participants), Clinic, Cash dispenser, Gym, Neighborhood

Part I: Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan	
English ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw">https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw</a>
French ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=v2yU9ISYcTY">https://www.youtube.com/watch?v=v2yU9ISYcTY</a>
Spanish ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=m7l-WIQSDjI">https://www.youtube.com/watch?v=m7l-WIQSDjI</a>
Russian ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=P7_ujz37AQc">https://www.youtube.com/watch?v=P7_ujz37AQc</a>
Arabic ver.	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=1iBQqdpXQb4">https://www.youtube.com/watch?v=1iBQqdpXQb4</a>
Part II: Introduction of JICA Centers in Japan	
JICA Kyushu	<a href="https://www.jica.go.jp/kyushu/english/office/index.html">https://www.jica.go.jp/kyushu/english/office/index.html</a>

## **V. Other Information**

### **1. Report and Presentation**

(1) Job Report and completed Questionnaire

Each applicant is required to submit his/her own Job Report and completed Questionnaire following the instruction. Participants will explain their issues briefly at the beginning of the training in order to share knowledge and background with other participants as well as a course leader.

(2) Action Plan

Participants are required to make an Action Plan to express your idea and plan which you carry out after the training, reflecting the knowledge and method you acquire in the training. Participants will be requested to present the Action Plan at the end of the training.

### **2. Remarks**

JICA training is implemented for the purpose of development of human resources who will promote the advancement of the countries, but not for the enrichment of individuals or private companies. Matters of a trade secret and patent techniques will remain confidential and inaccessible during the training.

## Annex I

### **Decentralized Wastewater Treatment System (JFY 2025) Job Report**

Name: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_  
Organization and present post: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_

Remarks 1: Please itemize your answer and make them specific.

Remarks 2: The Report should be typewritten in English (12-point font, appropriately spaced, A4 size paper) and total pages of the report should be limited to 3 pages (not including organization chart).

Remarks 3: Each participant is requested to give presentation based on this Job Report. You are also requested to prepare a Microsoft POWERPOINT file for the presentation when you come to Japan. Please use letter size more than 24 points for PPT.

Remarks 4: Please make the presentation clearly and in detail to let all training staff understand the challenges you are facing and why you attend this training course.

#### **1. Organization and main tasks (up to 1 page)**

##### **(1) Description of the organization**

Name of organization:

Number of staff:

Main task of the organization:

Your task in the organization:

##### **(2) Organization chart**

Please draw a chart of your organization including the department (section) names with the number of staffs in it and mark where you are positioned. (The chart should be attached and not be counted in this page limit.)

##### **(3) What the organization expects you to learn from the training**

#### **2. Existing challenges in your section (up to 1 page)**

(1) Challenges you are facing in your section (Please describe concrete details)

(2) Countermeasures for these challenges

(3) Obstacles in the process of solving those challenges

**3. Expectations for the training course (up to 1 page)**

(1) Most interesting subjects or topics in this training course and reasons why you pick up the subjects

(2) How do you expect to apply skills and knowledge according to the listed items in Curriculum (Outputs and Contents, Tentative Schedule) after you return to your home country?

(3) Other matters you are expecting for this course, if any  
(This training program is basically fixed and cannot be changed upon your request.)

Annex II

**Decentralized Wastewater Treatment System**

**(JFY 2025)**

**Questionnaire**

Name: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_  
Organization and present post: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
FAX: \_\_\_\_\_

Remarks 1: Answers to the Questionnaire should be typewritten in English (12-point font, appropriately spaced, A4 size paper), and total pages of the report should be limited up to 3 pages.

1. In a typical city of your country or your own city, how is the coverage of centralized sewerage system?

- ☐ Sewerage system covers only very limited area
- ☐ Sewerage system covers major part of central area of the cities
- ☐ Sewerage system covers not only central part but some peripheral parts of the cities as well
- ☐ No sewerage systems exist
- ☐ Others ( )

Questions 2 to 4 are concerning unsewered areas of a typical city of your country or your own city.

2. In such areas, how has wastewater (night soil and gray water) been treated?  
(Multiple choice allowed)

- ☐ Night soil has been treated on-site by septic tanks or pit latrines while gray water left untreated
- ☐ Both night soil and gray water have been treated on-site by septic tanks or pit latrines
- ☐ Both night soil and gray water have been left untreated
- ☐ There are some decentralized collective treatment systems for night soil and gray water
- ☐ Others ( )

3. Does pollution from night soil and/ or gray water cause environmental or health problems in such areas?

- ☐ Yes ☐ No

If “yes,” Please explain the details.

4. Are septic tanks commonly used in such areas?

☐ Yes ☐ No

If “yes,” please describe existing regulations to secure their proper functioning such as design standard, construction permit and inspection, if there are any.

If “yes,” how are the septic tanks cleaned? (Multiple choice allowed)

- ☐ Septic tanks are cleaned by public desludging service
- ☐ Septic tanks are cleaned by private desludging operators
- ☐ No desludging service is available
- ☐ Householders are reluctant and rarely clean their septic tanks
- ☐ Others ( )

If “yes,” how the collected septage is treated and disposed of? (Multiple choice allowed)

- ☐ Collected septage is treated in faecal sludge treatment plant (FSTP).
- ☐ Collected septage is co-treated in sewage treatment plant (STP)
- ☐ Collected septage is disposed of in designated dumping site
- ☐ Collected septage is disposed of in the environment
- ☐ Others ( )

5. Have you ever heard of Johkasou which is capable of treating both night soil and gray water at once?

☐ Yes ☐ No

If “yes,” do you have any Johkasou installed in your country?

☐ Yes ☐ No

Thank you for your cooperation!



### Annex III Tentative Schedule

#### **This is Tentative Schedule and subject to Change**

Day		Program Contents	
1	Wed	Arrival in Japan	
2	Thu	Arrival Briefing	Program orientation
3	Fri	General orientation	Cultural Exchange program
4	Sat	Day off	
5	Sun	Day off	
6	Mon	Job report presentation	Action Plan guidance and workshop
7	Tue	City Wide Inclusive Sanitation (CWIS) and Decentralized Wastewater Management	Current status and issues of decentralized wastewater management in developing countries
8	Wed	The history of public health improvement and domestic wastewater treatment in Japan	Wastewater treatment administration in Japan and the legal framework for decentralized wastewater treatment system "Johkasou"
9	Thu	Japanese environmental standards, Water Pollution Control Law and water quality monitoring	Wastewater treatment plan in a local government
10	Fri	History of water environment improvement through domestic wastewater treatment in Kitakyushu City	Site Visit to observe improved water environment in Kitakyushu City
11	Sat	Day off	
12	Sun	Day off	
13	Mon	Johkasou: applied treatment technology, structure and operation	Legal system and human resource development related to wastewater treatment
14	Tue	Provision of installation, operation and maintenance services for Johkasou	Site Visit to Johkasou manufacturing factory
15	Wed	Collection and treatment of Johkasou sludge	Site Visit to observe desludging operation of Johkasou
16	Thu	Role of local governments in introducing and disseminating Johkasou	Site Visit to observe large-scale Johkasou
17	Fri	Action Plan guidance	Action Plan guidance

18	Sat	Day off	
19	Sun	Day off	
20	Mon	Site Visit to observe treatment and reuse of sludge in FSTP	Site Visit to observe treatment and reuse of sludge in FSTP
21	Tue	Introduction of Japan's Johkasou technology in Southeast Asia	Action Plan presentation exercise
22	Wed	Action Plan presentation exercise	Action Plan finalization
23	Thu	Action Plan finalization	Action Plan Presentation
24	Fri	Action Plan Presentation	Evaluation meeting and closing ceremony
25	Sat	Departure	

## **For Your Reference**

### **JICA and Capacity Development**

Technical cooperation is people-to-people cooperation that supports partner countries in enhancing their comprehensive capacities to address development challenges by their own efforts. Instead of applying Japanese technology per se to partner countries, JICA's technical cooperation provides solutions that best fit their needs by working with people living there. In the process, consideration is given to factors such as their regional characteristics, historical background, and languages. JICA does not limit its technical cooperation to human resources development; it offers multi-tiered assistance that also involves organizational strengthening, policy formulation, and institution building.

Implementation methods of JICA's technical cooperation can be divided into two approaches. One is overseas cooperation by dispatching experts and volunteers in various development sectors to partner countries; the other is domestic cooperation by inviting participants from developing countries to Japan. The latter method is the Knowledge Co-Creation Program, formerly called Training Program, and it is one of the core programs carried out in Japan. By inviting officials from partner countries and with cooperation from domestic partners, the Knowledge Co-Creation Program provides technical knowledge and practical solutions for development issues in participating countries.

The Knowledge Co-Creation Program (Group & Region Focus) has long occupied an important place in JICA operations. About 400 pre-organized courses cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs is being customized by the different target organizations to address the specific needs, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

### **Japanese Development Experience**

Japan, as the first non-Western nation to become a developed country, built itself into a country that is free, peaceful, prosperous and democratic while preserving its tradition. Japan will serve as one of the best examples for our partner countries to follow in their own development.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from a process of adoption and adaptation, of course, has been accompanied by countless failures and errors

behind the success stories.

Through Japan's progressive adaptation and application of systems, methods and technologies from the West in a way that is suited to its own circumstances, Japan has developed a storehouse of knowledge not found elsewhere from unique systems of organization, administration and personnel management to such social systems as the livelihood improvement approach and governmental organization. It is not easy to apply such experiences to other countries where the circumstances differ, but the experiences can provide ideas and clues useful when devising measures to solve problems.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.



**Contact Information for Inquiries**

For enquiries and further information, please contact the JICA office or the Embassy of Japan. Further, address correspondence to:

**JICA Kyushu Center (JICA Kyushu)**

**Address: 2-2-1 Hirano, Yahatahigashi-ku, Kitakyushu-shi,  
Fukuoka 805-8505 Japan**

**TEL: +81-93-671-6311**

**FAX: +81-93-671-0979**